

华东师范大学外语学院

动态简报

2019年5月6日动态

华东师范大学外语学院

2019年7月3日

本期导读

【动态摘要】 [党建工作]重温初心担使命，扬帆奋进再出发：外语学院党委纪念建党98周年党员大会暨“七一”表彰活动；[校际交流]上海大学悉尼工商学院和西南民族大学大英部领导到我校大英部调研交流；[学术活动]外语学院理论语言学专家工作坊及学术讲座取得圆满成功；[学生风采]日语系丁皓同学荣获“第十四届中华全国日语演讲比赛”华东赛区特等奖。

目录

1、党建工作	4
外语学院青年党员学习习总书记五四重要讲话系列活动	4
外语学院关工委开展诗歌朗诵活动	4
外语学院本科生联合党支部开展读书分享、捐赠活动	4
重温初心担使命，扬帆奋进再出发：外语学院党委纪念建党 98 周年党员大会暨“七一”表彰活动	5
2、校际交流	5
大学英语教学部赴牡丹江师范学院调研	5
日语系接待南昌大学外语学院一行前来调研	6
长沙理工大学外国语学院来我院调研	6
上海大学悉尼工商学院和西南民族大学大英部领导到我校大英部调研交流	6
3、学科建设	7
俄语系教师举行工作交流会	7
大学英语教学部召开课程思政教学改革研讨会	7
4、学术活动	8
外语学院理论语言学专家工作坊及学术讲座取得圆满成功	8
2019 年美国大众文化态势发展研讨会召开	8
日语系师生参加第三届“日本学研究”研究生论坛	8
英国利兹大学翻译学中心王斌华教授来我校讲座	9

5、学院文化建设	9
“音”为有你，芬芳一夏 ——外语学院第十二届语音语调大赛	9
外语学院日语系 2019 年演讲比赛圆满落幕	10
俄语系“外语+”论坛暨 2019 届毕业生欢乐颂活动成功举办 .	10
6、学生风采	10
德语系学生在第六届全国德语创意写作比赛中取得丰硕成果 .	10
日语系丁皓同学荣获“第十四届中华全国日语演讲比赛”华东赛 区特等奖	11
外语学院英语系学生分别获第二届上海市师范生教学技能竞赛 一、二、三等奖	11
外语学院法语系严然晋级 2019CGTN 法语大赛中国赛区六强 ..	11
外语学院日语系严夏子同学获得第一届“樱花杯”江浙沪大学生 日语口译邀请赛二等奖	12

1、党建工作

外语学院青年党员学习习总书记五四重要讲话系列活动

为深入学习习总书记五四重要讲话，5月9日，在外语学院党委的组织下，外语学院各学生党支部参观了位于南京西路上的上海历史博物馆、上海革命历史博物馆。各年级各专业的青年党员们在讲解员的带领下穿越上海千年历史，重温激情岁月，领会五四精神。

外语学院关工委开展诗歌朗诵活动

2019年是中华人民共和国成立70周年，也是五四运动100周年，为了继承、学习、发扬五四精神，感受青春的蓬勃力量，激励全院师生为实现中华民族的伟大复兴、实现伟大的“中国梦”而不懈奋斗，外语学院以“青春·爱国·奋斗”为主题组织了主题为“青春和祖国”的诗歌朗诵活动。

知识与爱的力量 ——外语学院本科生联合党支部开展读书分享、捐赠活动

5月24日下午，外语学院本科生联合党支部在外语学院116教室开展了主题为读书分享、爱心捐赠的组织生活。此次活动分为两个部分，一是分享一本自己推荐的书籍，并阐述自己推荐理由和自己的感悟；二是以外语学院本科生联合党支部名义，向孟宪承书院公益中心进行图书捐献。

重温初心担使命，扬帆奋进再出发：外语学院党委纪念建党 98 周年党员大会暨“七一”表彰活动

6 月 21 日下午，外语学院党委举行纪念建党 98 周年党员大会暨“七一”表彰活动。学院在职教职工党员、学生党员、退休党员 120 余人参加了本次活动。会议由院党委副书记、副院长江宇靖主持。院党委书记闫露通报了学院“青春·爱国·奋斗”主题活动情况，与在场党员再次分享了“青春·爱国·奋斗”主题背景下，学院各支部凝聚智慧，集合学科特色，开展的形式多样、主题鲜明、广泛参与的活动。本次活动充分展示了全院党员同志良好的精神风貌，促使广大党员将以更加饱满的热情、更加务实的作风，立足岗位，扎实工作，为促进学校和学院“双一流”建设凝聚力量，建功立业。

2、校际交流

大学英语教学部赴牡丹江师范学院调研

5 月 10 日，外语学院副院长朱晓映、大学英语教学部主任严文庆、书记苏俊玲等一行到牡丹江师范学院调研交流，与牡丹江师范学院西语学院院长赵祥凤、书记何建新以及部分教师进行了座谈。双方围绕教师科研能力提高方法、教学和科研等方面进行了全面深入的交流。与会人员一致认为教学改革，教学和科研紧密结合对教师科研成果转化起至关重要的作用。理论联系实际，科研成果又能更好的指导教学，形成良性互动。

日语系接待南昌大学外语学院一行前来调研

5月13日，南昌大学外语学院日语系宋波老师一行两人前来我院日语系调研。座谈中，日语系书记金晶老师介绍了日语系人才培养方案、专业课程设置和专业特色等情况。之后就共同关心的问题进行了坦诚深入地交流。南昌大学老师们表示非常欣赏立足于教师自身的研究成果，以教学促进科研，用科研成果反馈教学的日语系教学特色，并表示希望今后两校加强交流。通过本次调研，日语系也学习到了兄弟院校先进的理念和好的做法，拓展了工作视野。对今后进一步提升教学质量都有了很多有益的启发。

长沙理工大学外国语学院来我院调研

5月23日，长沙理工大学外国语学院副院长黄坚、公共外语基础部主任冯春等一行来我院调研交流。我院副院长朱晓映、英语系书记全建强、大学英语教学部书记苏俊玲等参加了座谈交流。双方围绕课程设置、教学质量监控、未来发展方向等方面进行了深入切实的交流讨论。今后两院将进一步深化沟通，加强交流，深化英语教学改革，切实提升学生英语能力。

上海大学悉尼工商学院和西南民族大学大英部领导到我校大英部调研交流

6月14日下午，上海大学工商学院胡笑寒副院长一行和西南民族大学大英部刘家凤主任一行到我校大学英语部调研，了解我校大学英

语课程体系设置、教学团队建设、课堂教学开展、第二课堂活动设计及测评体系建设等情况。我校外语学院副院长朱晓映、大学英语部主任严文庆等管理团队成員与对方进行了深入、友好、富有成果的交流。此次来访交流也是继 5 月长沙理工大学来访之后大英部的又一次接待活动。

3、学科建设

俄语系教师举行工作交流会

5 月 15 日下午，俄语系举行工作交流会，系主任刘玉琴老师主持了本次会议，参加会议的有李畅、班婕、巴禹心、邵鹏洁四位老师。会上，每位老师就目前负责的教学等工作、任课班学生学习等情况进行了交流沟通，并对下学期工作进行构想和设计。

大学英语教学部召开课程思政教学改革研讨会

6 月 12 日上午九点半，大学英语教学部在外语楼 319 会议室举行大学英语课程思政教学研讨会。大学英语教学部主任严文庆指出课程思政不是简单的教学方法或手段，要在“润物细无声”的相关内容学习中提高学生语言能力并融入理想信念层面的精神指引。朱晓映教授鼓励英语教师们要善于提炼英语文学作品中蕴含的文化基因和育人点，引导学生正确认识中国特色和国际比较，提升文化自信，提高综合素质，成为新时代德才兼备的追梦人和接班人。

4、学术活动

外语学院理论语言学专家工作坊及学术讲座取得圆满成功

5月12-16日期间，华东师范大学外国语言学及应用语言学博士点方向举办的理论语言学工作坊及相关讲座，取得了圆满成功。美国著名语言学家、圣巴巴拉语料库创制人、加州大学圣巴巴拉分校语言学系教授约翰-杜布瓦教授、以色列特拉维夫大学语言学系教授、认知语言学和语用学教授米拉-阿瑞尔来到华东师范大学闵行校区，为师生们呈现了一场精彩纷呈的主题讲座报告会。

2019年美国大众文化态势发展研讨会召开

2019年美国大众文化态势研讨会于5月24日在华东师大外语学院美国研究中心召开。邓惟佳教授以“美国大众文化的中国受众研究——以美剧为例”为题拉开了此次讨论会的帷幕。杨海燕老师就“中美科幻片的差异化”为题展开了探讨。毛尖教授以“黑帮片与美国梦”为主题作研讨。李莱博士“以爵士中的美国文化”为题作了演讲。金衡山教授以“软实力与美国大众文化：路径、价值、历史”为题为此此次研讨会画上圆满的句号。研讨会获得了圆满成功，校内外六十余名师生参加此次研讨。

日语系师生参加第三届“日本学研究”研究生论坛

6月1日，第三届“日本学研究”研究生论坛在福建师范大学拉开了帷幕。此次论坛旨在进一步推动学术交流，促进合作，创新思维，

勉励后进，与会者有来自同济大学、华东师范大学、厦门大学、山东大学等 12 所高校的专家学者和硕、博士学生。日语系尤海燕副教授带领学生参加了本次论坛。这是我系师生连续三届参会。本次论坛不仅让我们聆听了专家学者们的精彩讲座，更让青年学子们进行了深度的学术交流，碰撞出了思想的火花。

英国利兹大学翻译学中心王斌华教授来我校讲座

6 月 19 日，英国利兹大学翻译学中心主任王斌华教授应邀在我校闵行校区 2 教 311 教室，为到场学生及老师做了题为《中国“走出去”进程中的翻译》的精彩讲座。王斌华教授是英国首位获聘翻译学讲习教授这一最高学术职称的华人学者。华东师大外语学院英语系和翻译系联合党支部书记全建强老师主持了本次讲座。王教授从笔译和口译（Translation& Interpreting）的特点出发，指出翻译无处不在。同学们表示此次讲座让他们对翻译活动和翻译行业有了更加清晰的认识，也对如何看待人工智能与翻译的关系得到了更多启发。

5、学院文化建设

“音”为有你，芬芳一夏 ——记外语学院第十二届语音语调大赛

5 月 23 日晚，外语学院第十二届语音语调大赛于一教 206 报告厅顺利举办。作为外语学院品牌活动、口语研究中心语音助教团队主办项目，语音语调大赛已经走过了第一个 11 年，迎来了再续辉煌的一役。来自北京高校的专家们、上海各基础教育的骨干教师及嘉宾共

200 多人见证了语音大赛的精彩。

外语学院日语系 2019 年演讲比赛圆满落幕

5 月 15 号，外语学院日语系举行了每学年一度的演讲比赛。本次比赛中，参赛同学表现活跃，比赛取得圆满成功。日语系的演讲比赛是本系每年的保留项目，可以说是日语系的一直以来的优良传统。借演讲比赛这个难得的机会，同学们既能锻炼到自己的日语能力，也能够对当前所学进行回顾，这样的活动在师生共同的努力下一定可以推动日语系本科教学的发展和进步

俄语系“外语+”论坛暨 2019 届毕业生欢乐颂活动成功举办

5 月 25 日俄语系在外语楼阅览室举办了“外语+”论坛暨 2019 届毕业生欢乐颂活动，本次活动由华东师范大学大学生学业指导中心主办，外语学院俄语系承办，解淇尧同学主持了本次论坛。在论坛中，各位毕业校友分享了自己的“俄语+”工作经历，三位在校生分享了自己的跨专业保研、考研及学习经历。同学们纷纷表示此次论坛收获很大，希望今后系里能开展更多类似的活动。

6、学生风采

德语系学生在第六届全国德语创意写作比赛中取得丰硕成果

在 5 月 4 日结束的奥地利驻沪总领馆与奥地利中心联合举办的第六届德语学习者创意写作比赛中，华东师范大学外语学院德语系数名

同学积极参与，赢得多个奖项，成绩斐然，展示了出类拔萃的德语创意写作水平。德语系 2016 级本科生凌颖从众多参赛者中脱颖而出，一举拔得该项赛事的头筹，荣获了大赛第一名。

日语系丁皓同学荣获“第十四届中华全国日语演讲比赛”华东赛区特等奖

5 月 18 日，在浙江工商大学举办的第十四届中华全国日语演讲比赛华东赛区比赛中，外语学院日语系 2015 级本科生丁皓同学以总分第一的成绩获得特等奖，岛田友绘老师和尹松老师获得优秀指导教师奖。

外语学院英语系学生分别获第二届上海市师范生教学技能竞赛一、二、三等奖

6 月 1 日，第二届上海市师范生教学技能竞赛在上海师范大学举行。外语学院英语系徐子燕、胡远和杨鑫三位同学在全建强老师的指导下，分别获得了一、二、三等奖的好成绩。此次大赛由上海市教育委员会主办，上海师范大学承办，旨在推动师范类专业建设，检验和提升师范生教学技能，培养党和人民满意的高素质未来教师。此次上海市师范生教师技能大赛所取得的优异成绩，体现了英语系对师范生培养的重视，彰显了外院学子的风采。

外语学院法语系严然同学晋级 2019CGTN 法语大赛中国赛区六强

2019CGTN 法语大赛复赛于 6 月 2 日在中央电视广播总台光华路办

公区举行，并在各大新媒体平台进行了同步直播。外语学院法语系 2015 级严然同学在之前的初赛中入围全国 20 强，并在复赛中凭借优异的语言水平、独特的风采表现成功晋级中国赛区六强，将于 9 月份与中国赛区其余五名选手，以及法国赛区和魁北克赛区选出的四名选手一起角逐最终大奖。

外语学院日语系严夏子同学获得第一届“樱花杯”江浙沪大学生日语口译邀请赛二等奖

6 月 8 日，第一届“樱花杯”江浙沪大学生日语口译邀请赛在杭州师范大学举行。外语学院日语系 2016 级本科生严夏子同学以排名第四的成绩获得二等奖，日语系陈凌虹老师获得优秀指导教师奖。此次比赛内容分为日译中和中译日，涉及政治、经济、地理、科学、民生等领域，考验了学生们的知识储备量、外语表达能力以及临场应变能力。严夏子同学沉着应对，发挥出应有的水平，以排名第四的成绩获得二等奖，为今后挑战全国性比赛打下了良好的基础。